

Zemer Atik (or Nigun Atik)

(Israel)

originally choreographed by Rivka Sturman. This version of the dance only uses the first two parts of the original Nigun Atik, the second two parts (in couple formation) are now usually omitted.

Also called Nigun Atik "Ancient Melody".

FORMATION: Line (part 1 is in single file facing LOD (CCW), part 2 is facing the center of the circle)

Part 1

Hands: Left hand rests palm up on your own Left shoulder. Your right hand rests palm down on the left hand of the person in front of you.

	1	2	3	4
bar 1	R → (forward in LOD)	L →	R →	L →
2	Sway R ↓ (away from center)	clap twice ●	Sway L ↑ (towards center)	clap once ●
3-8	repeat bars 1-2 three more times			

Part 2

face center

Hands are not joined with neighbors, but are held over head on bar 1, and come down on bar 2

	1	2	3	4
bar 1	Step forward (into center) R ↗	Snap fingers to R ●	Step forward L ↖	Snap fingers ●
2	R ↓	L ↓	R ↓	L ↓
	hands come slowly down, palms facing up.			
3-8	repeat bars 1-2 three more times			

lyrics

Od nashuva el nigun atik
vebazener yif veye ēerav
Od gavia meshumar nashik, nashik,
alizei einayim ulevav
Tovu, tovu ohaleinu
ki machol hiftaia.
Tovu, tovu ohaleinu,
od nashuva el nigun atik.

We will return again to an ancient melody
and the song will linger on.
When we raise our glasses together
our eyes and hearts will be bright
How good are our tents
because there's dancing there.
How good are our tents,
still we return to an ancient melody